

3. Zum Verstellen in die niedrigste Position versetzen Sie bitte die Höhenversteller 'KK' um eine Stufe nach unten.

3. To install in the lowest position, please screw the 'KK' height adjuster one step down.

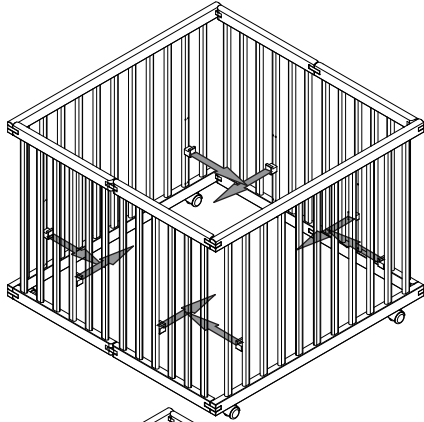
3. Pour la position la plus basse, baisser les dispositifs de réglage en hauteur 'KK' un pas vers le bas.

3. Para la instalación en la posición la más abajo, les rogamos de sujetar el ajustador de altura 'KK' con una posición más abajo.

3. Per l'assemblaggio nella posizione più bassa, si prega di avvitare il dispositivo di regolazione dell'altezza 'KK' ad una posizione inferiore.

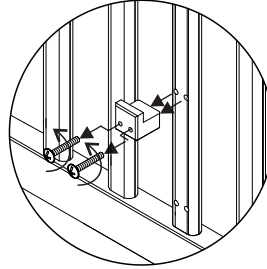
3. Voor het verstellen in de laagste positie, schroef de hoogteversteller 'KK' een positie lager vast.

A3

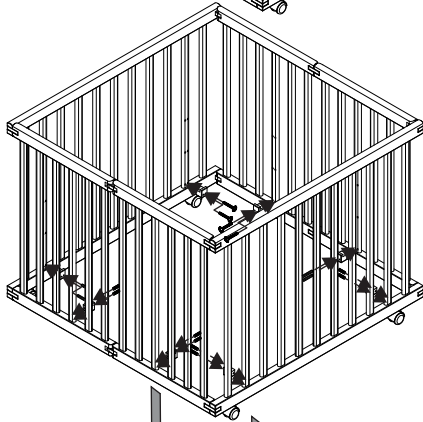


16 x VM 4/35 und • and • et • y • e • en

8 x KK

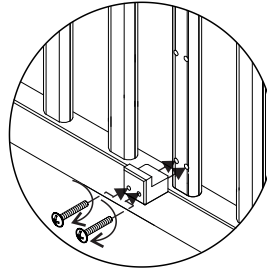


B3

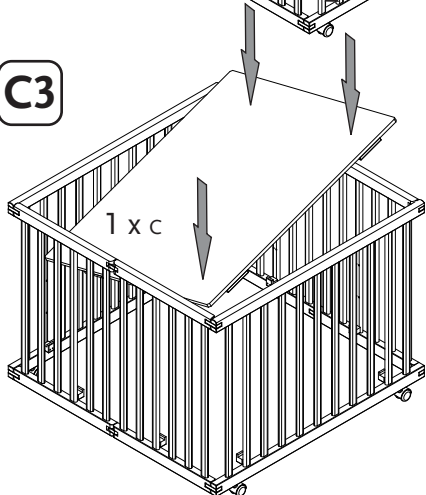


16 x VM 4/35 und • and • et • y • e • en

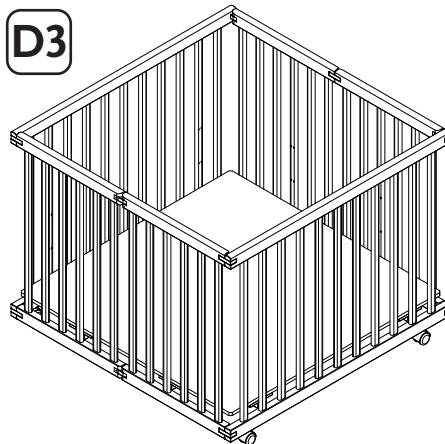
8 x KK



C3



D3



Aufbauanleitung

Assembly plan

Instructions de montage

Instrucciones de montaje

Istruzioni di montaggio

Montagevoorschrift



Serien Nr.
Serial No.
No. série
Serie No.
No. serie
Seriennummer

Laufgitter 'Lexus' groß, faltbar, klar lackiert

Playpen 'Lexus' large, foldable, clear lacquered • Parc bébé 'Lexus' grande, pliant, laqué clair • Andadera 'Lexus' gran, plegable, laqueado claro • sbarre mobili 'Lexus' grande, pieghevole, verniciato chiaro • Looprek 'Lexus' groot, inklapbaar, blank gelakt



Art.-Nr. • Item No. • N° d'art. 16 23 61

Teilmassiv: Buche, klar lackiert • Partly solid: Beech, clear lacquered • Partiellement massif: Hêtre, verni transparent • Macizo parcial: Haya, barniz transparente • Parzialmente massello: Faggio, lacca trasparente • Gedeeltelijk massief: Beukenhout, doorzichtig lak

4 Rollen, alle mit Bremsfunktion • 4 castors, all with brakes • 4 roulettes, toutes avec frein • 4 ruedas, todas con función de freno • 4 rotelle, tutti con funzione di freno • 4 wieltjes, alle met remfunctie

WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN! - FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN

D Sehr geehrte Kunden!

Wir freuen uns, dass Sie sich für diesen hochwertigen Laufstall gemäß DIN EN 12227:2010 aus teilmassivem Holz entschieden haben. Wir von Pinolino haben diesen Artikel mit großer Sorgfalt hergestellt. Dabei haben wir ausschließlich Hölzer aus gesicherten Beständen verarbeitet. Die von uns verwendeten Lacke, Öle, Leime und Stoffe sind umweltschonend und entsprechen den strengen Auflagen der Europäischen Sicherheitsnormen.

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, lesen Sie zunächst die Aufbauanleitung sorgfältig durch. Kontrollieren Sie die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile und sehen Sie sich die Abbildungen genau an, bevor Sie mit der Montage beginnen. Bei unsachgemäßer Bedienung oder Montage und insbesondere bei Veränderungen der Konstruktion erlischt der Garantieanspruch.

Warnung:

Den Kinderlaufstall nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder einer sonstigen Wärmequelle aufstellen.

Warnung:

Den Kinderlaufstall nicht ohne Boden verwenden.

Warnung:

Vergewissern Sie sich, dass der Kinderlaufstall vollständig zusammengebaut ist und alle Verschleißmechanismen greifen, bevor Sie Ihr Kind in den Kinderlaufstall geben.

Warnung:

Zur Sicherheit ihres Kindes lassen Sie bitte keine Gegenstände im Laufstall die als Fußhalt dienen können und so ein Überklettern ermöglichen oder eine Erstickungs- und/oder Strangulationsgefahr sind (z.B. große Kuscheltiere, Kleinteile, Schals und Schnüre).

Beachten Sie bitte:

Bitte überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen den festen Sitz aller Verbindungselemente, da durch gelockerte Teile Fangstellen und Ritzen entstehen können. An denen sich Kinder verletzen und mit Kordeln oder Bändchen strangulieren könnten.

Die maximale Belastbarkeit des Bodens beträgt 15 Kg. Das entspricht einem Durchschnittsalter von 3 Jahren.

Bitte beachten Sie, dass der höhenverstellbare Laufgitterboden in der richtigen Höhe angebracht ist, damit das Kind nicht aus dem Laufgitter fallen kann. Die niedrigste Stellung ist die sicherste. Sobald das Kind sitzen, knien oder sich hochziehen kann, darf der Laufgitterboden nur in der niedrigsten Stellung verwendet werden.

Zur Vermeidung von Stürzen und Verletzungen darf das Laufgitter für ein Kind nicht mehr verwendet werden, wenn das Kind der Lage ist, aus dem Laufgitter herauszuklettern.

Benutzen Sie das Laufgitter nicht mehr, wenn einzelne Teile fehlen, gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind.

Verwenden Sie nur von Pinolino empfohlene Originalersatzteile und Zubehör. Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller sind nicht zugelassen. Kunststoffbeutel und etwaige Kunststoffelemente/Verpackungen sind sofort zu entfernen oder für Kinder unzugänglich aufzubewahren!

Bitte führen Sie Verpackungsmüll dem örtlichen Wertstoffkreislauf zu.

Montagehinweise:

Bitte achten Sie bei der Montage der Bauteile auf eine gerade, ebene Fläche. Stellen Sie sicher, dass der Artikel nicht schief steht. Zur Schonung des Artikels und Ihrer Fußböden empfehlen wir zur Montage die Umverpackung als Unterlage zu verwenden. Heben Sie die Aufbauanleitung für eine spätere Demontage bzw. Montage gut auf. Um Beschädigungen am Produkt zu vermeiden, darf zum Anschrauben der Beschläge kein Akkuschrauber verwendet werden. Bitte benutzen Sie für die Montage einen Schraubenzieher.

Pflege:

Verwenden Sie bei Bedarf ein nebelfeuchtes weiches fusselfreies Tuch mit einem milden Reinigungsmittel. Anschließend trocken nachwischen. Näheres dazu finden Sie auch unter www.pinolino.de.

Was Sie sonst noch wissen sollten:

Der Rahmen ist aus massivem Holz gefertigt. Holz ist ein Naturprodukt und Unregelmäßigkeiten in Struktur und Farbe sind typische Merkmale dieses Naturmaterials. Sie begründen daher keinen Mangel.

Bei der Herstellung unserer Möbel und Spielwaren werden ausschließlich Öle, Lacke und Lasuren verarbeitet, die gesundheitlich unbedenklich und speziell für Kindermöbel geeignet sind. Manchmal kann es produktionsbedingt zu Geruchsentwicklungen durch die fabrikneuen Möbel kommen. In diesem Falle empfehlen wir dieser ungefährlichen Geruchsbelästigung durch mehrmaliges Stoßlüften entgegenzuwirken.

Im Servicefall:

Sollte es trotz ständiger Produktionsüberwachung zu einem Mangel kommen, so kreuzen Sie das entsprechende Bauteil auf dieser Aufbauanleitung bitte deutlich an. Drucken Sie sich von unserer Webseite, www.pinolino.de, das Servicefall-Kontaktformular aus. Beschreiben Sie kurz den Fehler bzw. das Problem. Senden Sie die vollständige Aufbauanleitung, die Kopie des Kaufbelegs, sowie das ausgefüllte Kontaktformular-Servicefall, mit Angabe der Seriennummer (diese finden Sie auf dem Karton, auf der Aufbauanleitung und am Artikel), an unsere unten genannte Adresse.

2. Zum Verstellen in die mittlere Position versetzen Sie bitte die Höhenversteller 'KK' um eine Stufe nach unten.

2. To install in the center position, please screw the 'KK' height adjuster one step down.

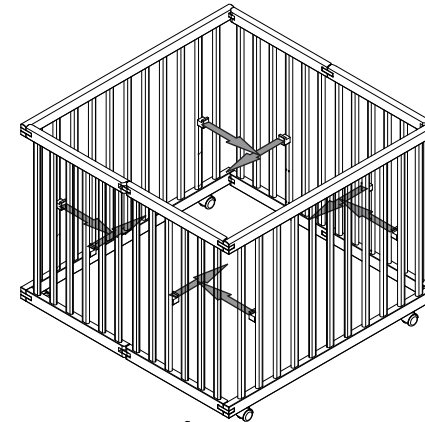
2. Pour la position centrale, baisser les dispositifs de réglage en hauteur 'KK' un pas vers le bas.

2. Para la instalación en la posición media, les rogamos de sujetar el ajustador de altura 'KK' con una posición más abajo.

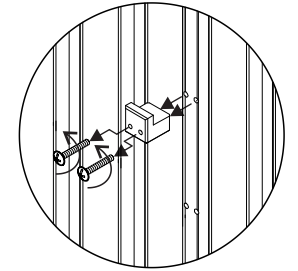
2. Per l'assemblaggio nella posizione media, si prega di avvitare il dispositivo di regolazione dell'altezza 'KK' ad una posizione inferiore.

2. Voor het verstellen in de middelpositie, schroef de hoogteversteller 'KK' een positie lager vast.

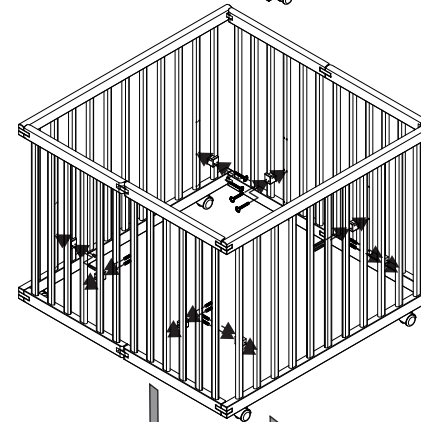
A2



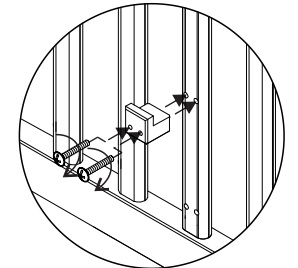
16x VM 4/35 und •and•et•y•e•en
8x KK



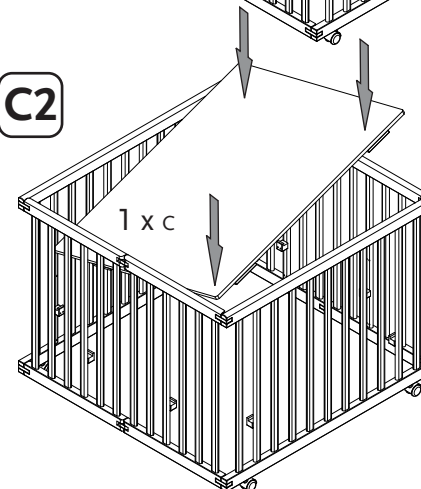
B2



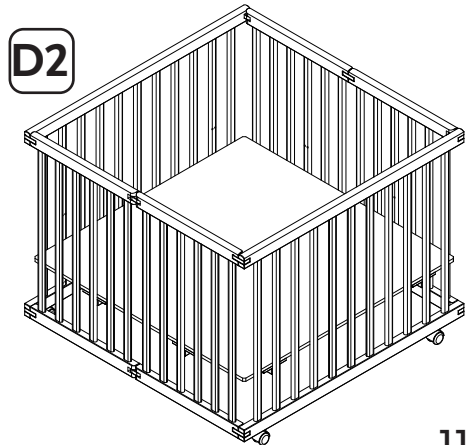
16x VM 4/35 und •and•et•y•e•en
8x KK



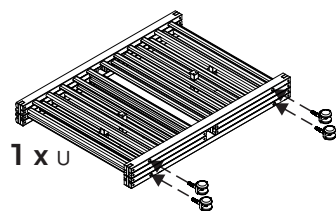
C2



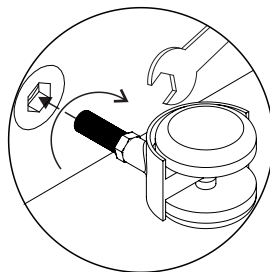
D2



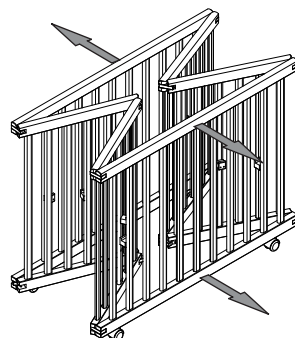
1



4 x YMS



2



Der Laufgitterboden ist 3-fach höhenverstellbar.

The playpen bottom is 3-level height-adjustable.

Le plateau du parc a 3 niveaux de réglage en hauteur.

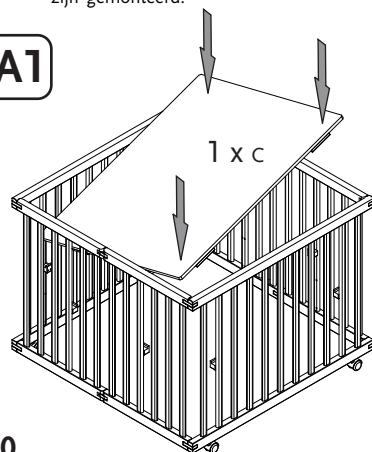
El fondo del cercado puede ajustarse de altura en 3 posiciones.

L'altezza della base dello steccato può essere regolata in 3 posizioni.

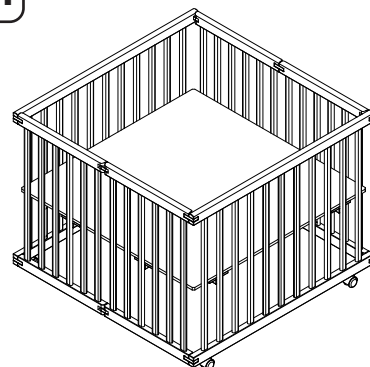
De bodem van de babybox is op 3 hoogtes verstelbaar.

1. Zum Verstellen in die oberste Position benutzen Sie bitte die Höhenversteller 'KK', montiert so wie sie im Lieferumfang enthalten sind.
1. To install the bottom to the top position, please use the 'KK' height adjusters as mounted in the delivered package.
1. Pour installer le plateau dans la position la plus haute, veuillez utiliser les dispositifs de réglage en hauteur 'KK', installés comme dans le colis livré.
1. Para el ensablado en la posición superior les rogamos de utilizar los dispositivos de regulación de la altura 'KK' así como se hallan montados en el bulto entregado.
1. Per il montaggio nella posizione superiore, si prega di utilizzare i dispositivi di regolazione dell'altezza 'KK' così come montati nel pacco consegnato.
1. Voor het instellen in de bovenste stand gebruik a.u.b. de instelinrichtingen voor de hoogte 'KK', hoe deze in het geleverde pakket zijn gemonteerd.

A1



B1



OHNE RÜCKSENDUNG DIESER AUFBAUANLEITUNG UND DES KAUFBELEGS
ERFOLGT KEINE ANERKENNUNG EINER EVENTUELLEN REKLAMATION.

WITHOUT RECONSIGNMENT OF THIS ASSEMBLY PLAN AND OF THE RECEIPT,
POSSIBLE COMPLAINTS WILL NOT BE TAKEN INTO CONSIDERATION.

SANS CES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET UNE COPIE DE LA FACTURE OU DE LA
QUITTANCE
D'ACHAT UNE ÉVENTUELLE RÉCLAMATION NE SERA PAS PRISE EN
CONSIDÉRATION.

SIN VUELTA DE LA PRESENTE INSTRUCCIÓN DE MONTAJE Y DEL RECIBO
UNA POSIBLE QUEJA NO SIGUE SER TENIDA EN CUENTA.

SENZA LA RICONSEGNA DEL PRESENTE LIBRETTO DI ISTRUZIONI E DELLA
FATTURA, GLI EVENTUALI RECLAMI NON SARANO PRESI IN CONSIDERAZIONE.

ZONDER TERUGGAVE VAN DEZE MONTAGEAANWIJZING EN VAN DE KWITANTIE
ZAL EEN EVENTUELE KLACHT NIET IN BEHANDELING WORDEN GENOMEN.

Nun wünschen wir Ihrer viel Freude mit Ihrem Pinolino-Laufgitter • We wish you much joy with your Pinolino playpen • Nous
vous souhaitons de profiter au mieux de votre acquisition • Deseamos a gozarse de artículo Pinolino • Vi auguriamo di
godervi in pieno il prodotto Pinolino • Wij hopen dat u geniet van uw Pinolino produkt

Hergestellt von • Manufactured by •
Fabriqué par • Producido por • Prodotto
da • Vervaardigd door:

Pinolino
Kinderträume GmbH
Sprakeler Str. 397
D-48159 Münster
Fax +49-(0)251-23929-88
service@pinolino.de
www.pinolino.de



IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY! - KEEP FOR FUTURE REFERENCE



Dear customers!

We are pleased that you have chosen this high-quality playpen in accordance with DIN EN 12227:2010 made of partly solid wood. We at Pinolino have manufactured this article with great care. We have only used wood from secure stocks processed. The varnishes, oils, glues and materials we use are environmentally friendly and comply with the strict requirements of the of the European safety standards.

To save you unnecessary effort, first read the assembly instructions carefully. Check the completeness of the check that the parts supplied are complete and look at the illustrations carefully before you start assembling. In the event of improper operation or assembly and especially in the event of changes to the construction, the warranty claim will be invalidated.

Warning:

Do not place the child playpen near an open fire or any other heat source.

Warning:

Do not use the child playpen without a floor.

Warning:

Make sure that the playpen is fully assembled and all locking mechanisms are engaged before placing your child in the playpen.

Warning:

For the safety of your child, please do not leave any objects in the playpen that can act as a foot hold and thus enable them to climb over or are a choking and/or strangulation hazard (e.g. large cuddly toys, small items, scarves and cords).

Please note:

Please check the tight fit of all connecting elements at regular intervals, as loose parts can cause catching points and cracks. On which children could injure themselves and strangle with cords or ribbons.

The maximum load capacity of the floor is 15 kg. This corresponds to an average age of 3 years.

Please ensure that the height-adjustable playpen base is placed at the correct height so that the child cannot fall out of the playpen.

The lowest position is the safest. As soon as the child can sit, kneel or pull itself up, the playpen base may only be used in the lowest position.

To prevent falls and injuries, the playpen must no longer be used for a child if the child is able to climb out of the playpen.

Do not use the playpen if individual parts are missing, broken, torn or damaged.

Only use original spare parts and accessories recommended by Pinolino. Spare parts and accessories from other manufacturers are not approved.

Plastic bags and any plastic elements/packaging must be removed immediately or kept out of reach of children!

Please take packaging waste to the local recycling system.

Assembly instructions:

Please ensure a straight, level surface when assembling the components. Make sure that the item is not standing at an angle.

To protect the item and your floors, we recommend using the outer packaging as a base for assembly.

Keep the assembly instructions in a safe place for later disassembly or assembly. To avoid damage to the product do not use a cordless screwdriver to screw on the fittings. Please use a screwdriver for assembly.

Care:

If necessary, use a damp soft lint-free cloth with a mild cleaning agent. Then wipe dry. You can also find more details at www.pinolino.de.

What else you should know:

The frame is made of solid wood. Wood is a natural product and irregularities in structure and colour are typical characteristics of this natural material.

They therefore do not constitute a defect.

In the production of our furniture and toys, we only use oils, varnishes and glazes that are harmless to health and especially suitable for children's furniture. Sometimes, due to the production process, odours may develop from the brand-new furniture. In this case, we recommend counteracting this harmless odour nuisance by airing the furniture several times a day.

In case of service:

If, despite constant production monitoring, a defect should occur, please clearly mark the relevant component on these assembly instructions.

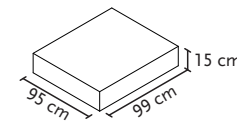
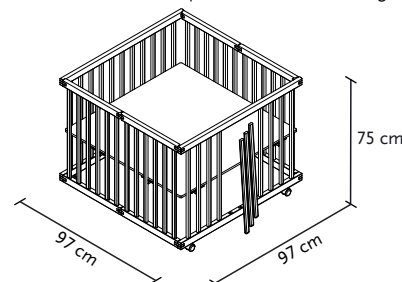
Print out the service contact form from our website, www.pinolino.de.

Briefly describe the fault or problem. Send the complete assembly instructions, the copy of the purchase receipt, and the completed service case contact form, stating the serial number (you can find this on the box, on the assembly instructions and on the item) to our address below.

Produktspezifikationen • Product specifications • Spécifications du produit • Especificaciones del producto •

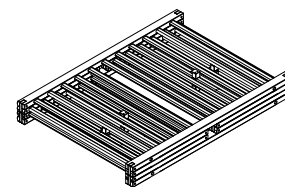
Specificazioni del prodotto • Productspecificaties

Artikelmaß • Product size • Dimensions de l'article • Mediciones • Karton • Pack • Carton • Embalaje • Confezione • Verpakking
producto • Dimensioni del prodotto • Artikelafmetingen



Gewicht • Weight • Poids • Peso • Peso •
Gewicht 25 kg

Bauteile • Components • Composants • Componentes • Componenti • Onderdelen



1 x U

Korpus (bestehend aus Rahmen, 8 x KK und 16 x VM 4/35)

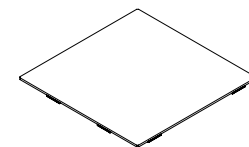
Body (consisting of frames, 8 x KK and 16 x VM 4/35)

Corps (composé de cadres, 8 x KK et 16 x VM 4/35)

Cuerpo (compuesta por cuadros, 8 x KK y 16 x VM 4/35)

Corpo (formata da cornici, 8 x KK e 16 x VM 4/35)

Meubelstuk (bestaande uit kaders, 8 x KK en 16 x VM 4/35)



1 x C

Boden

Bottom panel

Plateau

Chapa inferior

Parte inferiore

Bodem

Beschläge • Hardware • Ferrure • Herraje • Ferramenta • Ijzerwaren



4 x YMS

Rolle

Caster

Roue

Rollo

Rullo

Wielte



1 x W

Schlüssel

Key

Clé

Llave

Chiave

Sleutel

Zusätzlich benötigtes Werkzeug • Additional necessary tools • Des outils supplémentaires • Otras herramientas necesarias • Altri utensili necessari • Andere benodigde werktuigen



Aufbaupersonen • Persons needed for assembly • Personnes nécessaires au montage • Personas necesarias para montaje • Numero di persone occorrenti per il montaggio • Aantal personen voor de montage



Die Montage muss unbedingt von 2 Erwachsenen durchgeführt werden!

The assembly must necessarily be carried out by 2 adults!

Le montage doit être réalisé par 2 adultes!

¡El montaje va de ser realizado imprescindible por 2 adultos!

L'assemblaggio dovrà essere eseguito per forza da 2 persone adulte!

De montage moet noodzakelijkerwijs door 2 volwassenen worden uitgevoerd!

www.pinolino.de

BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN! VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN



Beste klanten!

Wij zijn blij dat u gekozen heeft voor deze kwalitatief hoogwaardige box conform DIN EN 12227:2010 gemaakt van deels massief hout. Wij van Pinolino hebben dit artikel met grote zorg vervaardigd. Wij hebben alleen hout uit veilige voorraden gebruikt. De vernissen, oliën, lijmen en materialen die wij gebruiken zijn milieuvriendelijk en voldoen aan de strenge eisen van de Europese veiligheidsnormen.

Om u onnodige moeite te besparen, moet u eerst de montage-instructies zorgvuldig lezen. Controleer de volledigheid van de geleverde onderdelen en bekijk de illustraties zorgvuldig voordat u met de assemblage begint. Onjuist gebruik of onjuiste montage, en vooral wijzigingen in het ontwerp, maken de garantie ongeldig.

Waarschuwing:

Plaats de kindbox niet in de buurt van open vuur of een andere warmtebron.

Waarschuwing:

Gebruik de kindbox niet zonder vloer.

Waarschuwing:

Zorg ervoor dat de box volledig in elkaar is gezet en dat alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld voordat u uw kind in de box plaatst.

voordat u uw kind in de box legt.

Waarschuwing:

Laat voor de veiligheid van uw kind geen voorwerpen in de box liggen die als voetsteun kunnen dienen en waar het kind dus overheen kan klimmen of die een verstikkings- en/of wurgingsgevaar vormen (bijv. grote knuffels, kleine voorwerpen, sjaals en koorden).

Let op:

Controleer regelmatig of alle verbindingselementen goed vastzitten, want losse onderdelen kunnen haperingen en scheuren veroorzaken, waaraan kinderen zich kunnen verwonden en wurgen met koorden of linten.

Het maximale draagvermogen van de vloer is 15 kg. Dit komt overeen met een gemiddelde leeftijd van 3 jaar. Zorg ervoor dat de in hoogte verstelbare boxbodem op de juiste hoogte wordt geplaatst, zodat het kind niet uit de box kan vallen. De laagste stand is het veiligst. Zodra het kind kan zitten, knielen of zich kan optrekken, mag het boxonderstel alleen in de laagste stand worden gebruikt. Om vallen en verwondingen te voorkomen, mag de box niet meer voor een kind worden gebruikt zodra het kind in staat is uit de box te klimmen. Gebruik de box niet als er onderdelen ontbreken, gebroken, gescheurd of beschadigd zijn. Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires die door Pinolino worden aanbevolen. Reserveonderdelen en accessoires van andere fabrikanten zijn niet goedgekeurd. Plastic zakken en alle plastic elementen/verpakkingen moeten onmiddellijk worden verwijderd of buiten het bereik van kinderen worden gehouden! Gelieve verpakkingsafval naar het plaatselijke recyclagesysteem te brengen.

Montage-instructies:

Zorg voor een rechte, vlakke ondergrond bij het in elkaar zetten van de onderdelen. Zorg ervoor dat het voorwerp niet onder een hoek staat. Om het artikel en uw vloeren te beschermen, raden wij u aan de buitenverpakking te gebruiken als basis voor de montage. Bewaar de montage-instructies op een veilige plaats voor latere demontage of montage. Om schade aan het product te voorkomen, mag u geen accuschroevendraaier gebruiken om de fittingen vast te schroeven. Gebruik een schroevendraaier voor de montage.

Zorg:

Gebruik indien nodig een vochtige zachte pluisvrije doek met een mild reinigingsmiddel. Daarna droogwrijven. Meer details vindt u ook op www.pinolino.de.

Wat je nog meer moet weten:

Het frame is gemaakt van massief hout. Hout is een natuurproduct en onregelmatigheden in structuur en kleur zijn typische kenmerken van dit natuurlijke materiaal. Zij vormen derhalve geen gebrek. Voor de productie van onze meubelen en ons speelgoed gebruiken wij uitsluitend oliën, vernissen en glazuren die onschadelijk zijn voor de gezondheid en bijzonder geschikt voor kinderen.

en zijn bijzonder geschikt voor kindermeubilair. Soms kunnen er, als gevolg van het productieproces, geuren ontstaan uit de in de fabriek vervaardigde meubelen. In dat geval raden wij aan deze onschadelijke geurhinder tegen te gaan door het meubel meerdere malen te luchten.

In geval van dienst:

Mocht er ondanks voortdurende productiecontrole toch een defect optreden, dan verzoeken wij u het betreffende onderdeel duidelijk op deze montagehandleiding te vermelden. Print het service contact formulier van onze website, www.pinolino.de.

Geef een korte beschrijving van de storing of het probleem. Stuur de volledige montagehandleiding, een kopie van het aankoopbewijs en het ingevulde contactformulier voor het servicegeval met het serienummer (u vindt dit op de doos, op de montagehandleiding en op het artikel) naar ons onderstaande adres.

IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT! A GARDER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE



Chers clients!

Nous sommes heureux que vous ayez choisi ce parc de haute qualité conforme à la norme DIN EN 12227:2010, en partie en bois massif. Chez Pinolino, nous avons fabriqué cet article avec le plus grand soin. Nous n'avons utilisé que du bois provenant de stocks sécurisés traité. Les vernis, les huiles, les colles et les matériaux que nous utilisons sont respectueux de l'environnement et répondent aux exigences strictes de la directive sur la protection de l'environnement des normes de sécurité européennes.

Pour vous éviter tout effort inutile, lisez d'abord attentivement les instructions de montage. Vérifiez que les pièces fournies sont complètes et regardez attentivement les illustrations avant de commencer le montage. Une utilisation ou un montage inappropriés, et en particulier des modifications de la conception, annulent la garantie.

Attention:

Ne placez pas le parc pour enfants près d'un feu ouvert ou de toute autre source de chaleur.

Attention:

N'utilisez pas le parc pour enfants sans plancher.

Attention:

Assurez-vous que le parc est entièrement assemblé et que tous les mécanismes de verrouillage sont engagés avant de placer votre enfant dans le parc avant de placer votre enfant dans le parc.

Attention:

Pour la sécurité de votre enfant, veuillez ne laisser dans le parc aucun objet pouvant servir de prise pour les pieds et lui permettre ainsi de grimper ou présentant un risque d'étouffement et/ou d'étranglement (par exemple les grosses peluches, les petits objets, les foulards et les cordons).

Veillez noter:

Veillez vérifier à intervalles réguliers l'ajustement de tous les éléments de connexion, car les pièces desserrées peuvent provoquer des points d'accrochage et des fissures. Sur lesquels les enfants pourraient se blesser et s'étrangler avec des cordes ou des rubans. La capacité de charge maximale du plancher est de 15 kg. Cela correspond à un âge moyen de 3 ans. Veuillez vous assurer que la base du parc réglable en hauteur est placée à la bonne hauteur afin que l'enfant ne puisse pas tomber du parc. La position la plus basse est la plus sûre. Dès que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se redresser, la base du parc ne peut être utilisée que dans la position la plus basse. Pour éviter les chutes et les blessures, le parc pour enfants ne doit pas être utilisé pour un enfant une fois que celui-ci est capable de grimper hors du parc. N'utilisez pas le parc si des pièces individuelles sont manquantes, cassées, déchirées ou endommagées. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires originaux recommandés par Pinolino. Les pièces de rechange et les accessoires d'autres fabricants ne sont pas autorisés. Les sacs en plastique et tout élément/emballage en plastique doivent être retirés immédiatement ou tenus hors de portée des enfants ! Veuillez apporter les déchets d'emballage au système de recyclage local.

Instructions de montage:

Veillez à ce que la surface soit droite et de niveau lorsque vous assemblez les composants. Veillez à ce que l'article ne soit pas placé de biais. Pour protéger l'article et vos sols, nous vous recommandons d'utiliser l'emballage extérieur comme base de montage. Conservez les instructions de montage dans un endroit sûr pour un démontage ou un montage ultérieur. Pour éviter d'endommager le produit, n'utilisez pas de tournevis sans fil pour visser les raccords. Veuillez utiliser un tournevis pour le montage.

Soins:

Si nécessaire, utilisez un chiffon humide et non pelucheux avec un produit de nettoyage doux. Puis essuyez-le. Vous pouvez également trouver plus de détails sur le site www.pinolino.de.

Ce que vous devez savoir d'autre:

Le cadre est en bois massif. Le bois est un produit naturel et les irrégularités de structure et de couleur sont des caractéristiques typiques de ce matériau naturel. Ils ne constituent donc pas un défaut. Pour la fabrication de nos meubles et jouets, nous n'utilisons que des huiles, des vernis et des glaçures inoffensifs pour la santé et particulièrement adaptés aux enfants. et sont particulièrement adaptés aux meubles pour enfants. Parfois, en raison du processus de production, des odeurs peuvent se dégager des meubles fabriqués en usine. Dans ce cas, nous recommandons de contrer cette nuisance olfactive inoffensive en aérant le meuble à plusieurs reprises.

En cas de service:

Si, en dépit d'une surveillance constante de la production, un défaut devait apparaître, veuillez marquer clairement le composant concerné sur ces instructions de montage. Imprimez le formulaire de contact de service de notre site web, www.pinolino.de.

Décrivez brièvement le défaut ou le problème. Envoyez les instructions de montage complètes, une copie de la facture d'achat et le formulaire de contact pour le cas de service dûment rempli avec le numéro de série (vous le trouverez sur la boîte, sur les instructions de montage et sur l'article) à notre adresse ci-dessous.

¡IMPORTANTE - LEERSE ATTENTAMENTE! - GUARDAR PARA UTILIZACIÓN POSTERIOR

ES ¡Estimados clientes!

Nos complace que haya elegido este corralito de alta calidad según la norma DIN EN 12227:2010 fabricado en parte con madera maciza. En Pinolino hemos fabricado este artículo con mucho cuidado. Sólo hemos utilizado madera procedente de existencias seguras procesado. Los barnices, aceites, colas y materiales que utilizamos son respetuosos con el medio ambiente y cumplen los estrictos requisitos de la de las normas de seguridad europeas.

Para ahorrarle esfuerzos innecesarios, lea primero con atención las instrucciones de montaje. Compruebe la integridad de las piezas suministradas y observe atentamente las ilustraciones antes de iniciar el montaje. El funcionamiento o el montaje inadecuados, y especialmente las modificaciones del diseño, invalidarán la garantía.

Advertencia:
No coloque el corralito cerca de un fuego abierto o de cualquier otra fuente de calor.

Advertencia:
No utilice el corralito sin suelo.

Advertencia:
Asegúrese de que el corralito está completamente montado y de que todos los mecanismos de bloqueo están activados antes de colocar al niño en el corralito.

Advertencia:
Para la seguridad de su hijo, le rogamos que no deje en el corralito ningún objeto que pueda servir de sujeción para los pies y que le permita trepar o que suponga un riesgo de asfixia y/o estrangulamiento (por ejemplo, peluches grandes, objetos pequeños, bufandas y cordones).

Tenga en cuenta:
Compruebe periódicamente el ajuste de todos los elementos de conexión, ya que las piezas sueltas pueden provocar puntos de enganche y grietas. En el que los niños podrían herirse y estrangularse con cuerdas o cintas.

La capacidad de carga máxima del suelo es de 15 kg. Esto corresponde a una edad media de 3 años. Por favor, asegúrese de que la base del corralito ajustable en altura está colocada a la altura correcta para que el niño no pueda caerse del corralito. La posición más baja es la más segura. En cuanto el niño pueda sentarse, arrodillarse o levantarse por sí mismo, la base del corralito sólo podrá utilizarse en la posición más baja. Para evitar caídas y lesiones, el corralito no debe utilizarse para un niño una vez que éste pueda salir de él. No utilice el corralito si faltan piezas individuales, están rotas, desgarradas o dañadas. Utilizar únicamente recambios y accesorios originales recomendados por Pinolino. Las piezas de recambio y los accesorios de otros fabricantes no están homologados. Las bolsas de plástico y cualquier elemento/envase de plástico deben retirarse inmediatamente o mantenerse fuera del alcance de los niños. Por favor, lleve los residuos de envases al sistema de reciclaje local.

Instrucciones de montaje:
Por favor, asegúrese de tener una superficie recta y nivelada cuando monte los componentes. Asegúrese de que el artículo no está inclinado. Para proteger el artículo y sus suelos, recomendamos utilizar el embalaje exterior como base para el montaje. Guarde las instrucciones de montaje en un lugar seguro para su posterior desmontaje o montaje. Para evitar daños en el producto, no utilice un destornillador sin cable para atornillar los accesorios. Utilice un destornillador para el montaje.

Cuidado:
Si es necesario, utilice un paño suave y húmedo sin pelusas con un producto de limpieza suave. A continuación, secar con un paño. También puede encontrar más detalles en www.pinolino.de.

Qué más debe saber:
El marco es de madera maciza. La madera es un producto natural y las irregularidades de estructura y color son características típicas de este material natural. Por lo tanto, no constituyen un defecto. En la producción de nuestros muebles y juguetes, sólo utilizamos aceites, barnices y esmaltes inocuos para la salud y especialmente adecuados para los niños.

y son especialmente adecuados para el mobiliario infantil. A veces, debido al proceso de producción, los muebles fabricados en fábrica pueden desprender olores. En este caso, se recomienda contrarrestar esta inofensiva molestia de olor ventilando el mueble varias veces.

En caso de servicio:
Si, a pesar del control constante de la producción, se produjera algún defecto, marque claramente el componente correspondiente en estas instrucciones de montaje. Imprima el formulario de contacto de servicio de nuestro sitio web, www.pinolino.de. Describa brevemente la avería o el problema. Envíe las instrucciones de montaje completas, una copia de la factura de compra y el formulario de contacto para casos de servicio completado con el número de serie (lo encontrará en la caja, en las instrucciones de montaje y en el artículo) a nuestra dirección.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE! - CONSERVARE PER FUTURE UTILIZZAZIONI

IT Cari clienti!

Siamo lieti che abbiate scelto questo box di alta qualità secondo la norma DIN EN 12227:2010 realizzato in parte in legno massiccio. Noi di Pinolino abbiamo fabbricato questo articolo con grande cura. Abbiamo usato solo legno proveniente da stock sicuri. Le vernici, gli oli, le colle e i materiali che usiamo sono ecologici e soddisfano i severi requisiti delle norme di sicurezza europee.

Per risparmiarvi sforzi inutili, leggete prima attentamente le istruzioni di montaggio. Controllate la completezza delle parti fornite e guardate attentamente le illustrazioni prima di iniziare il montaggio. Il funzionamento o il montaggio improprio, e soprattutto le modifiche al design, invalideranno la garanzia.

Attenzione:
Non posizionare il box per bambini vicino a un fuoco aperto o a qualsiasi altra fonte di calore.

Attenzione:
Non usare il box per bambini senza un pavimento.

Attenzione:
Assicurarsi che il box sia completamente assemblato e che tutti i meccanismi di bloccaggio siano inseriti prima di mettere il bambino nel box.
prima di mettere il bambino nel box.

Attenzione:
Per la sicurezza del vostro bambino, vi preghiamo di non lasciare nel box alcun oggetto che possa fungere da appiglio e quindi permettere di scavalcare o che sia un pericolo di soffocamento e/o strangolamento (ad esempio grandi giocattoli di peluche, piccoli oggetti, scarpe e corde).

Si prega di notare:
Si prega di controllare la tenuta di tutti gli elementi di collegamento a intervalli regolari, poiché le parti allentate possono causare punti di aggancio e crepe. Su cui i bambini potrebbero ferirsi e strangolarsi con corde o nastri.

La capacità massima di carico del pavimento è di 15 kg. Questo corrisponde a un'età media di 3 anni. Si prega di assicurarsi che la base del box regolabile in altezza sia posizionata all'altezza corretta in modo che il bambino non possa cadere dal box. La posizione più bassa è la più sicura. Non appena il bambino può sedersi, inginocchiarsi o tirarsi su, la base del box può essere usata solo nella posizione più bassa. Per evitare cadute e lesioni, il box non deve essere usato per un bambino una volta che il bambino è in grado di arrampicarsi fuori dal box. Non usare il box se le singole parti mancano, sono rotte, strappate o danneggiate. Utilizzare solo ricambi e accessori originali raccomandati da Pinolino. I pezzi di ricambio e gli accessori di altri produttori non sono approvati. I sacchetti di plastica e qualsiasi elemento/imballaggio di plastica devono essere rimossi immediatamente o tenuti fuori dalla portata dei bambini! Si prega di portare i rifiuti di imballaggio al sistema di riciclaggio locale.

Istruzioni per il montaggio:
Si prega di assicurare una superficie dritta e piana quando si assemblano i componenti. Assicurarsi che l'oggetto non sia in posizione obliqua. Per proteggere l'articolo e i vostri pavimenti, vi consigliamo di utilizzare l'imballaggio esterno come base per il montaggio. Conservare le istruzioni di montaggio in un luogo sicuro per un successivo smontaggio o montaggio. Per evitare danni al prodotto, non utilizzare un avvitatore a batteria per avvitare i raccordi. Si prega di utilizzare un cacciavite per il montaggio.

Cura:
Se necessario, usare un panno morbido e umido senza lanugine con un detergente delicato. Poi asciugare. Potete anche trovare maggiori dettagli su www.pinolino.de.

Cos'altro dovreste sapere:
Il telaio è fatto di legno massiccio. Il legno è un prodotto naturale e le irregolarità nella struttura e nel colore sono caratteristiche tipiche di questo materiale naturale. Non costituiscono quindi un difetto. Nella produzione dei nostri mobili e giocattoli, usiamo solo oli, vernici e smalti innocui per la salute e particolarmente adatti ai bambini.

e sono particolarmente adatti ai mobili per bambini. A volte, a causa del processo di produzione, possono svilupparsi degli odori dai mobili prodotti in fabbrica. In questo caso, si consiglia di contrastare questo fastidio di odore innocuo facendo arieggiare il mobile più volte.

In caso di servizio:
Se, nonostante il costante monitoraggio della produzione, dovesse verificarsi un difetto, si prega di contrassegnare chiaramente il relativo componente su queste istruzioni di montaggio. Stampare il modulo di contatto del servizio dal nostro sito web, www.pinolino.de.

Descrivete brevemente il guasto o il problema. Inviare le istruzioni di montaggio complete, una copia della ricevuta d'acquisto e il modulo di contatto del servizio di assistenza compilato con il numero di serie (lo troverete sulla scatola, sulle istruzioni di montaggio e sull'articolo) al nostro indirizzo qui sotto.